

|                         |  |
|-------------------------|--|
| 1. Record Nr.           | UNINA9910457229303321  |
| Titolo                  | Englishes around the world . Volume 1 General studies, British Isles, North America : studies in honour of Manfred Gorlach // edited by Edgar W. Schneider   |
| Pubbl/distr/stampa      | Amsterdam, Netherlands ; ; Philadelphia, Pennsylvania : , : John Benjamins Publishing Company, , 1997<br>©1997   |
| ISBN                    | 1-283-35839-5<br>9786613358394<br>90-272-7577-7  |
| Descrizione fisica      | 1 online resource (335 p.)   |
| Collana                 | Varieties of English Around the World. General Series ; ; Volume 18  |
| Altri autori (Persone)  | SchneiderEdgar W <1954-> (Edgar Werner)  |
| Disciplina              | 427.009  |
| Soggetti                | English language - Variation - English-speaking countries<br>English language - Variation - Commonwealth countries<br>English language - Variation - Foreign countries<br>English language - English-speaking countries<br>English language - Commonwealth countries<br>English language - Foreign countries<br>Electronic books.  |
| Lingua di pubblicazione | Inglese  |
| Formato                 | Materiale a stampa   |
| Livello bibliografico   | Monografia   |
| Note generali           | Description based upon print version of record.  |
| Nota di bibliografia    | Includes bibliographical references at the end of each chapters and index.   |
| Nota di contenuto       | ENGLISHES AROUND THE WORLD 1; Editorial page; Title page; Copyright page; Table of contents; FOR MANFRED GORLACH ON THE OCCASION OF HIS 60TH BIRTHDAY; PUBLICATIONS BY MANFRED GORLACH; Books;; Forthcoming books;; Volumes edited;; Founder and editor of;; Articles;; Forthcoming articles;; Reviews and notes;; INTRODUCTION; Acknowledgments; TYPES OF ENGLISH HETERONYMS; ZERO COMING TO NAUGHT; References; THE PROGRESSIVE AND HABITUAL ASPECTS IN NON-STANDARD ENGLISHES; 1. Introduction; 2. The progressive aspect; 2.1. The extensive use of being<br>2.2. Locative expressions of the progressive aspect 2.3. Do as a progressive marker; 3. The habitual aspect; 3.1. Preliminaries; 3.2. |

From the progressive aspect to the imperfective; 3.3. Be + -ins as a habitual marker; 3.4. Do\_ as a habitual marker; 4. Conclusion; References; COLONISATION, MIGRATION, AND FUNCTIONS OF ENGLISH; 1. Non-native varieties; 2. How English moved; 3. How English is used; 4. Conclusion; References; BRITISH ENGLISH AND INTERNATIONAL ENGLISH-TWO DEBATABLE TERMS; References; PASSIVE-LIKE CONSTRUCTIONS IN ENGLISH-BASED AND OTHER CREOLES; 1. Introduction  
 2. Creole structures (largely) parallel to European passives 3. Passive equivalents; 3.1. Semantic passivization of transitive verbs; 3.2. They' passive equivalent; 3.3. Non-Atlantic Creoles with unrelated passive constructions; 4. Conclusions; References; A SUB-TEXT OF THE SIXTIES; THE UNKNOWN ENGLISHES? TESTING GERMAN STUDENTS' ABILITY TO IDENTIFY VARIETIES OF ENGLISH; 1. Introduction; 2. Testing German students: the project; 2.1. Collecting data; 2.2. The tape; 2.3. Evaluating the answers; 2.4. Characterization of the individual recordings; 3. Results; 4. Discussion; 5. Conclusion  
 References Appendix; "'OH DEARIE ME!'" : DRAMATIC RHETORIC AND LINGUISTIC SUBVERSION IN THE SCOTTISH SITUATION COMEDY THE HIGH LIFE; Abbreviations; References; HIGH-FREQUENCY VARIABLES IN DIALECT TEXTS:IN, ON AND OF IN CRAVEN (WEST RIDING OF YORKSHIRE)ON THE BASIS OF TWO DIALOGUES FROM 1828; References; IRISH ENGLISH AND WORLD ENGLISH: LEXICAL PERSPECTIVES; 1. Introduction; 2. The early lexicon; 2.1. External influences; 2.2. The lexicon of English in medieval Ireland; 3. The lexicon of modern Irish English; 3.1. "" The entry of words into the Irish English lexicon; 3.2. Geographical distribution  
 3.3. Meaning 3 4. Use; 3.5. Morphological relations; 4. Conclusion; Abbreviations; AYRSHIRE AS A LINGUISTIC AREA; 1. Introduction; 2. Data and methodology; 3. Results; 4. Conclusion; References; Appendix; THE SPELLING OF SCOTS: A DIFFICULTY; References; MA LANGUAGE IS DISGRACEFUL: TOM LEONARD'S GLASGOW DIALECT POEMS; References; THE REDISCOVERY OF THE ULSTER SCOTS LANGUAGE; 1. Introduction; 2. Language vs. dialect; 3. Ulster Scots and Ulster English; 4. History; 5. Literary documents; 6. Recent events; 7. Implications; References; ON SOME PLANT NAMES IN BRITAIN AND BEYOND; Abbreviations  
 References

## Sommario/riassunto

The two volumes of Englishes around the World present high-quality original research papers written in honour of Manfred Görlach, founder and editor of the journal English World-Wide and the book series Varieties of English Around the World. The papers thematically focus on the field that Manfred Görlach has helped to build and shape. Volume 1 contains articles on general topics and studies of what might be termed "Old" Englishes, varieties of English that have been rooted in their respective regions for a long time and have been traditional focal points of scholarly study